

NOTAS ACERCA DE LA "MORSANA" (ZYGOPHYLLUM FABAGO) EN LA ZONA DE ALMERIA

Por G. Kunkel

RESUMEN: Reseña bibliográfica y de experimentación; Acerca del *Zygophyllum fabago* en España, sobre todo en la zona de Almería, con sus diversos nombres científicos, la descripción de la especie, y de datos fitogeográficos y ecológicos. Se mencionan también el uso directo o potencial económico que se le imputa, y se propone otros usos más.

ABSTRACT: Notes concerning *Zygophyllum fabago* in the region of Almería, Southeastern Spain. Bibliographical review, and reports on recent studies of this introduced species, with a description of the taxon, a nomenclatural enumeration, and phytogeographical and ecological data. The actual use and the potential economic value ascribed to this *Zygophyllum* is mentioned, and other ways of use are proposed.

Introducción

En su trabajo sobre ocurrencia y distribución del *Zygophyllum fabago* L. en España (SAGREDO 1961), el Hno. Rufino Sagredo presenta y defiende su idea de que dicha "planta ruso-asiática" se había extendido "por España con la ayuda del ferrocarril". Sin duda alguna una hipótesis interesante, sobre todo porque como apenas existió trabajo fitogeográfico alguno acerca de esta especie de maleza en España, con la excepción de escasas citas esporádicas.

Sin querer desarraigar dicha hipótesis, mencionando solo una, aparentemente, igual y de paralela importancia es la que juegan las carreteras como Agentes indirectos en la distribución de esta mata introducida, queremos contribuir al conocimiento de la biología de esta especie, tal como observada en la zona. Es cierto que se trata de una maleza agresiva que lleva más que un siglo en este país y cuya identidad había sido asegurada ya por WILLKOMM (1896, p. 217) que la cita para esta localidad (entre Cabo de Gata y Almería, en sectores de playas y estepas). En aquella fecha, según parece, la especie ya estaba bastante difundida en Cartagena. En cuanto a dudas o confirmaciones prefiero referirme al citado trabajo de R. SAGREDO (l. c.)

Considerando su nombre vernáculo, no puedo explicarme la precaución demostrada por el Hno. Rufino; el nombre "Morsana" me parece racional, y es citado desde (o antes de) LAZARO E IBIZA

(1896) vía A. RIGUAL (1972), P. FONT QUER (1973) O. POLUNIN (1974) hasta por J.L. VILLARIAS (1979). Un nombre inglés y que ya se acerca al país de origen de la planta lea "*Syrian Bean-Caper*" (Haba-alcaparra de Siria), citado por ejemplo por F.J. CHITTENDEN (1956). En cuanto a su nombre científico pero debo contradecir algo a la explicación dada por R. SAGREDO (l.c. p. 33): *Fabago* no significa "haba falsa" sino "llevando, o produciendo habas" (BOERNER 1966); ¿Verdad Hermano Rufino?

La especie botánicamente hablado

El *Zygophyllum fabago* tiene su historia nomenclotórica, desde que Linné (1753) la describió en su "Species Plantarum". Nombres prelinneanos refieren a

Zygophyllum capsulis primatico-pentaedris

Zygophyllum foliis petiolatis

Capparis portulacaefolio y

Capparis fabago

lo que significa que hasta cierta relación con las alcaparras ha sido considerada. La descripción de la especie, por Linné (1753 p. 385), es brevisima y puede ser aplicada a diez mil otras plantas porque lea como sigue: *Folia ovata, petiolata. Petala obtusa*. Un nombre contemporáneo (época linneana) dado por su discípulo Thunberg (*Zygophyllum fabago* Thunb.) refiere a una especie sudafricana. Los nombres poslinneanos conocidos son los siguientes:

Zygophyllum micronatum (?) Opitz (1824)

Z. fabagineum St. Lag. (1880)

Z. fabago ssp. *typicum* Popow (1925) y

Z. typicum (Popow) Regel (1958)

con la posibilidad de incluir también *Zygophyllum brachypterum* Kar. & Kir. (1841). Este último nombre reaparece, a nivel subespecífico, en el trabajo del M.N. EL HADIDI (1972) tratando taxa inferior del *Z. fabago* en la región cubierta por la "Flora Iránica".

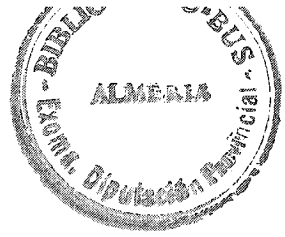
Fuera del clásico género *Zygophyllum* hubo intentos de cierta reclasificación basada en el género *Fabago* Tournefort ex Adanson (1763) donde aparecieron

Fabago alata Moench, y

F. major Sweet

entidades nomenclotóricas francamente apenas notadas y pronto puesto en sinonimia.

Zygophyllum fabago oriunda en la región entre el Mar Negro (véase T.G. TUTIN, 1968, p. 205) vía Asia Menor hasta Afghanistan y Pakistan (HADIDI, l.c. p. 26) o, según ENGLER (1897; 81) alrededor del Mar Caspio. En la región del Mediterráneo Occidental introducido accidental- o intencionalmente se encuentra la "Morsana" (o el "Zigofilo" sensu SAGREDO) en España, en el sur de Francia, y en la Isla de Cerdeña. En el continente africano, al parecer, crece sólo en Egipto, entre El Cairo y hacia Suez (TAECKHOLM 1974) donde las matas alcanzan un metro de altura.



Dibujo:

ZYGOPHYLLUM FABAGO, ramilla, reducido a tamaño (dibujo por Mary Anne Kunkel)

Parte descriptiva

De las varias descripciones disponibles (incluyendo la de la "Flora Europaea") la descripción ideal y probablemente más correcta corresponde a un "híbrido artificial" que resulta comparando los datos respectivos en los trabajos de FONT QUER (1973: 422), ZOHARY (1972: 253), RECHINGER (1964: 406) POLUNIN (1974: 251) y las observaciones del presente autor y que lea como sigue:

Hemicriptófito (1) de 50 a 80 (100) cm. de altura, densamente ramificado; glabro y de consistencia herboso-carnosa. Ramillas anuales, rectas o levantadas, subarticuladas, sumamente carnosas al crecer, endureciendo al madurar. Follaje bifoliolado, con raquis angostamente alado de hasta 2 (2,5) cm. de largo (2); fotiolos oblongiaovados, planas, verde-oscuros, ligeramente carnosas, de 2,5 a 3 (61) cm. de largo y de 1 a 1,5 (3,5) cm. de ancho (3), siendo las mayores las situadas hacia la base de las ramillas; hojuelas algo asimétricas (subfalcadas), con margen entero; nervadura marcada. Flores axilares, solitarias sin embargo apareciendo en seudopares (dos solitarios, opuestos (4), con excepción de los de extremos de las ramitas que, generalmente, son solitarios de verdad, con una segunda flor abortiva; oblongo-redondeadas, levantadas hasta, posteriormente, colgantes, pedunculadas; 5 sépalos verdosos, 5 pétalos blanquecinos (5) con manchas anaranjadas hacia la base de los mismos (6); estambres sobresalientes, de color naranja. Fruto colgante, capsular, oblongo-cilíndrico, anguloso, con 5 cavidades, de 1,5 a 2,5 (3,5) cm. de largo y de 5 a 7 (9 mm. de diámetro) (7); verde y muy carnoso cuando joven, y pálido y papiloso cuando maduro; con numerosas semillas duras, aplanadas, de color ceniciento a marrón.

Epoca de floración: desde finales de Abril hasta Agosto, o Septiembre según la ecología particular de cada lugar; las semillas maduran desde fines de Julio en adelante.

Ecología y habitat

Especie de habitat variado, lo más común en muros, ruinas, ramblas, campos abandonados y orillas de caminos; con cierta frecuencia también en huertas, en los alrededores de estaciones del ferrocarril, en orillas de acequias, etc. y hasta en tejados de viejos. Bastante común en la zona desde Huércal de Almería hasta Pechina. Germina durante el "invierno" pero plántulas jóvenes aparecen en huertos regados hasta durante el verano más asoleado.

Es un elemento irano-turano (M. ZOHARY), llamado por CHITTENDEN un "hardy perennial" lo que parece una equivocación. Según

1). Generalmente mencionada como planta perenne, lo que da una impresión falsa.

2) K.H. RECHINGER: pecíolo de 5 a 7 mm. de largo.

3) K.H. RECHINGER: 1,5 a 2,5 cm. en "diámetro"

4) Generalmente citada como con "flores solitarias", simplemente: en cambio POLUNIN & SMYTHIES (1973, p. 212) dicen que las flores son "usually paired".

5) K.H. RECHINGER: pétalos "rojos"; F.J. CHITTENDEN: flores "amarillas"

6) M. ZOHARY: amarillo por debajo.

7) M. ZOHARY: 4 a 5 mm.; K.H. RECHINGER: 4 mm.

RIGUAL el "*Zygophyllum*" (sic) es típico de comunidades de *Pegano-Salsotea*, comunidad de *Zygophyllum fabago* y *Atriplex glauca*; característica del ord. *Salsola-Peganelalia* y "abundantísima en todos los parajes nitrificados de la comarca" (Murcia).

Zygophyllum fabago tiene una raíz principal muy profunda. Matas bien desarrolladas pueden cubrir una superficie de hasta 1,8 m. de diámetro. Un ejemplar "cosechado" en julio de 1982 en un campo abandonado, entre Viator y Pechina, tenía masa verde que pesaba 22 kilogramos resultando posteriormente un peso seco de apenas 3,8 kg. o unas 30.000 (treinta mil, frutos, aproximadamente, cuyo promedio de semillas por fruto se calculaba de entre 16 y 18, aunque frutos muy desarrollados pueden alcanzar hasta 40 semillas cada uno. El cálculo, basado en el promedio antes mencionado, resulta que cualquier planta bien desarrollada puede tener (y distribuir) hasta o más que medio millón de semillas, cada una.

Uso, o potencial económico

El valor del *Zygophyllum fabago* como planta medicinal es mencionado ya por LAZARO E IBIZA (1896) que dice que "se usó com vermífuga y astringente". Según FONT QUER (1973) "se considera antihelmíntica, pero ignoramos que se use en España", y del mismo uso nos habla O. POLUNIN (1974), sin llegar a detalles, siendo la más detallada entonces la información ofrecida por R. SAGREDO (1961): "La otra utilidad consiste en que se puede tomar la decocción de la planta como antihelmíntico, es decir, para expulsar las lombrices intestinales".

Sin embargo, se adscribe a esta "morsana" cierta importancia culinaria; según el mismo POLUNIN simplemente son "los capullos que sirven de condimento" mientras que FONT QUER detalla que "los capullos florales, encurtidos con sal y vinagre, pueden substituir a las alcaparrras", lo que ya quedó dicho, anteriormente, por A. ENGLER, en 1897. Volviendo al trabajo inicial del Hno. Rufino podemos continuar con esta misma y primera utilidad de la especie: "más a causa del parecido que tiene con la alcaparra o tápena (), empiezan a denominarla *tápena borde*, pues de ordinario está a los lados de la vía, en los bordes de los caminos, o en las lindes de los campos de cultivo. Y con esa denominación han acertado, sin sospecharlo, la principal utilidad que esta planta reporta en Oriente, su país de origen, donde aprovechan los numerosos botones florales para encurtirlos lo mismo que las tápenas. Los del zigofilo son más pequeños, pero mucho más abundantes".

Como planta forrajera, al parecer, la especie es condenada como inútil, no solamente por los pastores sino hasta por las cabras más hambrientas: "parece increíble que las cabras y cualquier otro animal pasan a su lado sin probarla" (R. SAGREDO, p. 41). Sin embargo esta especie tiene cierto o bastante valor en la agricultura, como nos indicó H.F. NEUBAUER (1954) para Afghanistan, donde se la utiliza como abono verde para los cultivos de melones en todas las zonas áridas siempre cuando hay suficiente matas al alcance. Y aquí, con interés propio y con cierta experiencia, quiero continuar mencionando que el valor de este "zigofilo", en las zonas áridas de Almería, no ha sido descubierto aún: Porque sirve como abono verde para cualquier cultivo

de invernaderos y de huertas al aire libre, sirve para la fabricación de compuesto (abono a base orgánica de origen no animal), y sirve a los paisajistas en los esfuerzos para detener la marcha de la erosión, una enfermedad grave de nuestros campos denudados.

Fuera de eso pero nadie puede quitar a esta "morsana" su alegría verde, su productividad extraordinaria, y su papel de embellecimiento siendo planta viva en campos agrestes, durante los veranos tan cálidos y secos como experimentados año por año con regularidad, creo que eso es virtud suficiente para apreciar la presencia de esta especie.

Después de la entrega del manuscrito se encontró cerca de Huércal de Almería asimismo como en la Avenida del Mediterráneo de dicha capital colonias de plantas de este *Zygophyllum*, con hojas sumamente carnosas. Las láminas, además, tienen dimensiones mayores porque alcanzan los 8 cm. de largo por 6 cm. de ancho, con pecíolo de 1,5 a 2 cm. de largo. Estas plantas, quizás, corresponden a la ssp. *dolichocarpum* Popov ex Hadidi, como publicada por M.N. EL HADIDI (1972).

REFERENCIAS

- BOERNI R. F.: Taschenlexikon der botanischen Pflanzennamen. Verlag Paul Parey Berlin & Hamburg. 2ª ed. 1966.
- CHITTENDEN, F.J. (ed.): Dictionary of Gardening. Vol. IV. Royal Horticultural Society / Clarendon Press, Oxford. 2ª ed. (Ed. por P.M. Syge) 1956.
- ENGLER, A.: Zygophyllaceae. pp. 74-93 en Engler & Prantl. Die natürlichen Pflanzenfamilien. III/4. W. Engelmann. Leipzig 1897.
- ESTEVE Ch., F.: Vegetación y Flora de las Regiones Central y Meridional de la Provincia de Murcia. CSIC / Diputación Prov. de Murcia. Murcia. (1972) 1973.
- FONI QUER, P.: Plantas medicinales. El Dioscórides Renovado. Editoria Labor. Barcelona. 2ª ed. 1973.
- HADIDI, M.N. Et. Zygophyllaceae. Nº 98 en K.H. Rechinger (ed.). Flora Iranica. Akad. Druck - U. Verlagsanstalt. Graz 1972.
- LAZARO E IBIZA, B: Botánica Descriptiva. Compendio de la Flora Española. Tomo 2. Hernando & Cia. Madrid. 1896.
- NEUBAUER, H.F.: Über einige beachtenswerte Feldunkrauter in Afghanistan und ihre landwirtschaftliche Bedeutung. Angew. Bot. 28: 169-177: 1954.
- POLUNIN, O.: Guía del Campo de las Flores de Europa. Ediciones Omega. Barcelona 1974.
- POLUNIN, O. & B.E. SMYTHIES: Flowers of South-West Europe. A. Field Guide. Oxford University Press. London. 1973.
- RECHINGER, K.H. & al.: Flora of Lowland Iraq. Verlag J. Cramer, Weinheim 1964.
- RIGUAL, M., A.: Flora y Vegetación de la Provincia de Alicante. Instituto de Estudios Alicantino. Alicante 1972.
- SAGREDO, M., A.: El Zigofilo, planta ruso-asiática que se extiende por España con la ayuda del ferrocarril. Arch. Inst. Aclimat. Almería, 10: 33-41: 1961.
- TACKHOLM, V.: Students' Flora of Egypt. Cairo University, (Beirut) 2ª ed. 1974.
- TUTIN, T.G.: Zygophyllum. p. 205. en T.G. Tutin & al. (eds) Flora Europaea, vol. 2: Cambridge University Press. London 1968.
- VILLARIAS M., J.L.: Atlas de Malas Hierbas. Ediciones Mundi-Prensa. Madrid 1979.
- WILLIS, J.C.: A Dictionary of the Flowering Plants and Ferns. Cambridge University Press. London: 8ª ed. (por H.K. Airy Shaw) 1973.
- WILLKOMM, M.: Grundzüge der Pflanzenverbreitung auf der iberischen Halbinsel. Vol. I de Engler & Prantl. Die Vegetation der Erde. W. Engelmann, Leipzig 1896. repr. ed. Gantner Verlag, Vaduz 1976.
- ZOHARY, M.: Flora Palestina. Vol. 2. Israel Academy of Sciences and Humanities, Jerusalém 1972.